I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2358/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Ιουλίου 1987

περί ανοίγματος, κατανομής και τρόπου διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για τις νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη ρέγγες, της διάκρισης 03.01 Β Ι α) 2 αα) του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Σουηδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 22 Ιουλίου 1972, συνήφθη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Σουηδίας· ότι, λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας συνήφθη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Σουηδίας στους τομείς Γεωργίας και Αλιείας· ότι η συμφωνία αυτή εγκρίθηκε με την απόφαση 86/558/ΕΟΚ [1],

ότι η συμφωνία αυτή προβλέπει το άνοιγμα για μια περίοδο που θα καθορισθεί με κοινή συμφωνία, κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης 20 000 τόνων με μηδενικό δασμό για τις νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη ρέγγες, που είναι ολόκληρες αποκεφαλισμένες ή τεμαχισμένες, καταγωγής Σουηδίας· ότι πρέπει λοιπόν να ανοιχθεί η εν λόγω δασμολογική ποσόστωση, για την περίοδο από 15 Σεπτεμβρίου 1987 μέχρι 14 Φεβρουαρίου 1988, και να κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών·

ότι πρέπει να διασφαλισθεί, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων στην εν λόγω ποσόστωση και η χωρίς διακοπή εφαρμογή του ποσοστού του προβλεπομένου από αυτή, για όλες τις εισαγωγές, μέχρις εξαντλήσεως της ποσοστώσεως· ότι ένα σύστημα χρησιμοποιήσεως της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως, βασιζόμενο σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται πως ανταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα αυτής της ποσοστώσεως σύμφωνα με τις ανωτέρω ορισθείσες αρχές· ότι αυτή η κατανομή, για να αντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς του εν λόγω προϊόντος, πρέπει να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες, που υπολογίζονται με βάση, αφενός, τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές προελεύσεως Σουηδίας, κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς, και, αφετέρου, τις οικονομικές προοπτικές για το συγκεκριμένο έτος ποσοστώσεως·

ότι, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών, για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία, οι εισαγωγές των κρατών μελών ιχθύων καταγωγής Σουηδίας, διαμορφώθηκαν ως εξής (σε τόνους):

Κράτη μέλη	1984	1985	1986
Μπενελούξ	1 093	310	58
Δανία	37 900	30 783	25 045
Γερμανία	2 822	1 563	1 460
Ισπανία	0	0	0
Ελλάδα	0	0	0
Γαλλία	3	0	0
Ιρλανδία	16	0	0
Ιταλία	0	0	0
Πορτογαλία	0	0	0
Ηνωμένο Βασιλείο	0	0	0
	41 834	32 656	26 563

ότι, κατά τη διάρκεια των εξεταζομένων δύο ετών, μόνο ορισμένα κράτη μέλη εισήγαγαν τα προϊόντα αυτά, ενώ σε άλλα κράτη μέλη δεν έγιναν καθόλου εισαγωγές· ότι, λόγω της κατάστασης αυτής, είναι σκόπιμο, αφενός, να προβλεφθεί η χορήγηση αρχικών μεριδίων στα κράτη μέλη που εισάγουν και, αφετέρου, να εξασφαλιστεί στα άλλα κράτη μέλη η πρόσβαση στις δασμολογικές ποσοστώσεις, όταν πραγματοποιούνται εισαγωγές στα κράτη αυτά· ότι αυτό το σύστημα κατανομής επιτρέπει επίσης να εξασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή του κοινού δασμολογίου·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη αυτά τα στοιχεία και τις προβλέψεις που έκαναν ορισμένα κράτη μέλη, τα ποσοστά αρχικής συμμετοχής στην ποσόστωση, διαμορφώνονται, κατά προσέγγιση, ως εξής:

Κράτη μέλη	
Μπενελούξ	1,45
Δανία	92,75
Γερμανία	5,78
Γαλλία	0,02

[1] ΕΕ αριθ. L 328 της 22. 11. 1986, σ. 89.

ότι, για να ληφθεί υπόψη η ενδεχόμενη εξέλιξη των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος, πρέπει να διαιρεθεί σε δύο τμήματα το σύνολο της ποσοστώσεως, του πρώτου τμήματος κατανεμομένου μεταξύ των κρατών μελών, ενώ το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα, προοριζόμενο να καλύψει τις μετέπειτα ανάγκες των κρατών μελών που εξάντλησαν το αρχικό τους μερίδιο· ότι, για να δοθεί στους εισαγωγείς μια κάποια ασφάλεια, ενδείκνυται να ορισθεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως σε επίπεδο που, στη συγκεκριμένη περίπτωση, θα μπορούσε να ορισθεί στο 67 % της ποσότητας της ποσοστώσεως·

ότι τα αρχικά μερίδια πιθανόν να εξαντληθούν σχετικά γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη αυτό το γεγονός και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, θα πρέπει κάθε κράτος μέλος που έχει χρησιμοποιήσει σχεδόν στο σύνολό του το αρχικό του μερίδιο να προβαίνει στην ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι αυτή η ανάληψη θα πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος, όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν στο σύνολό του, και μάλιστα όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά και συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου ποσοστώσεως· ότι αυτός ο τρόπος διαχειρίσεως απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να παρακολουθεί το ρυθμό εξαντλήσεως της ποσότητας της ποσοστώσεως και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, αν, σε μια συγκεκριμένη ημερομηνία της περιόδου ποσοστώσεως, υπάρχει σημαντικό υπόλοιπο του αρχικού μεριδίου στο ένα ή το άλλο κράτος μέλος, είναι απαραίτητο το κράτος αυτό να επιστρέφει ένα σημαντικό ποσοστό στο απόθεμα έτσι ώστε να αποφεύγεται η περίπτωση όπου ένα μέρος της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως μένει αχρησιμοποίητο σε ένα κράτος μέλος ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που έχουν χορηγηθεί σ' αυτή την οικονομική ένωση μπορεί να διεξάγεται από ένα των μελών της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από τις 15 Σεπτεμβρίου 1987 και μέχρι τις 14 Φεβρουαρίου 1988, ο δασμός του κοινού δασμολογίου για τα παρακάτω προϊόντα αναστέλλεται στο επίπεδο και εντός των ορίων κοινοτικής ποσόστωσης που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης (σε τόνους)	Δασμός της ποσόστωσης (σε %)
09.0616	03.01	Ψάρια νωπά (ζωντανά ή μη),διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα:		
		Β. Θάλασσας:		
		1. Ολόκληρα αποκεφαλισμένα ή τεμαχισμένα:		
		α) Ρέγγες:		
		2. Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου:		
		«α) Νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη καταγωγής Σουηδίας	20 000	0 (α)

(α) Εντούτοις τα εν λόγω προϊόντα υπόκεινται σε δασμό 11,3 % για το 1987 και 9,4 % για το 1988, όταν εισάγονται στην Πορτογαλία μέσα στα όρια των μεριδίων που χορηγούνται σ' αυτό το κράτος μέλος.

2. Οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων απολαύουν του πλεονεκτήματος της ποσόστωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι οι τιμές «ελεύθερο στα σύνορα», που καθορίζονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3655/84 [2], είναι τουλάχιστον ίσες με τις τιμές αναγωγής, αν τέτοιες τιμές έχουν καθοριστεί ή πρόκειται να καθοριστούν από την Κοινότητα για το εν λόγω προϊόν ή τις κατηγορίες των εν λόγω προϊόντων. Για τον υπολογισμό της τιμής αναγωγής, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι συντελεστές:

— ρέγγες ολόκληρες: 1,

— πλευρά (flancs) ρέγγας: 2,32,

— τεμάχια ρέγγας: 1,96.

3. Το πρωτόκολλο περί καθορισμού της εννοίας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, που έχει προσαρτηθεί στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Σουηδίας τυγχάνει εφαρμογής.

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσόστωση που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, διαιρείται σε δύο τμήματα.

(1) ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 340 της 28. 12. 1984, σ. 1.

2. Ένα πρώτο τμήμα της ποσοστώσεως 13 400 τόνων, κατανέμεται μεταξύ κρατών μελών· τα μερίδια που, με την επιφύλαξη του άρθρου 5, ισχύουν μέχρι τις 14 Φεβρουαρίου 1987, ανέρχονται στις ποσότητες που αναγράφονται κατωτέρω:

Κράτη μέλη	*(τόνοι)*
Μπενελούξ	194
Δανία	12 428
Γερμανία	775
Γαλλία	3

3. Το δεύτερο τμήμα της ποσόστωσης που είναι 6 600 τόνοι αποτελεί το απόθεμα.

4. Αν ένας εισαγωγέας ανακοινώνει επικείμενες εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων σε κράτος μέλος που δεν συμμετέχει στην αρχική κατανομή και ζητεί να του παραχωρηθεί το ευεργέτημα της ποσόστωσης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με κοινοποίηση προς την Επιτροπή, σε ανάληψη ποσότητας που επαρκεί για την κάλυψη των αναγκών του, εφόσον το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος το επιτρέπει.

Άρθρο 3

1. Αν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους, όπως έχει ορισθεί στο άρθρο 2 παράγραφος 2, ή το ίδιο μερίδιο ελαττωμένο κατά το τμήμα που επεστράφη στο αντίστοιχο απόθεμα κατ' εφαρμογή του άρθρου 5, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει αμελλητί, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με το 10 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλευμένου ενδεχομένως στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού του μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων των όρων της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου με το 5 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλεμένου ενδεχομένως στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερου του μεριδίου, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξαντλήσεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, κάθε κράτος μέλος δύναται να προβεί στην ανάληψη μεριδίων κατώτερων από τα ορισθέντα στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως κρίνεται ότι αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Πληροφορεί την Επιτροπή για τους λόγους που το ώθησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια που έχουν αναληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 ισχύουν μέχρι τις 14 Φεβρουαρίου 1988.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο μέχρι τις 15 Ιανουαρίου 1988 το αχρησιμοποίητο τμήμα του αρχικού τους μεριδίου που, την 1η Ιανουαρίου 1988, υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Μπορούν να επιστρέψουν πιο σημαντική ποσότητα, αν ευλόγως εκτιμάται ότι η ποσότητα αυτή κυνδυνεύει να μη χρησιμοποιηθεί.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο μέχρι τις 15 Ιανουαρίου 1988 το σύνολο των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος που πραγματοποιήθηκαν μέχρι και την 1η Ιανουαρίου 1988 και καταλογίσθηκαν στην κοινοτική δασμολογική ποσόστωση, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού τους μερίδιου που επιστρέφουν στο απόθεμα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3, και πληροφορεί καθένα από αυτά, από τη λήψη των κοινοποιήσεων, για το ρυθμό εξαντλήσεως του αποθέματος.

Πληροφορεί τα κράτη μέλη, το αργότερο στις 20 Ιανουαρίου 1988, για το ύψος του αποθέματος μετά τις επιστροφές που πραγματοποιήθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Μεριμνά ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται μέχρι το διαθέσιμο υπόλοιπο και, για τον σκοπό αυτό, κάνει γνωστό το ύψος του υπολοίπου αυτού στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε αναγκαία διάταξη ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων που ανέλαβαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, να επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογισμό της κοινοτικής ποσοστώσεως στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται στους εισαγωγείς του εν λόγω προϊόντος την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν χορηγηθεί.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στον καταλογισμό των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος στα μερίδιά τους, στο βαθμό που τα προϊόντα αυτά παρουσιάζονται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Ο ρυθμός εξαντλήσεως των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές που καταλογίζονται σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Σεπτεμβρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Ιουλίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K. E. TYGESEN